

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 87 (2000)  
**Heft:** 4: Stadtteile aufwerten = Requalifications urbaines = Urban upgrades

**Artikel:** Zürich West im Februar 2000  
**Autor:** Aerni, Georg  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-65101>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zürich West im Februar 2000



oben links: Blick von der Hardbrücke gegen Nordwesten. Im Mittelgrund die ehemalige Schiffbauhalle (künftig vom Schauspielhaus bespielt), dahinter die Baustelle des Kultur- und Werkzentrums Schauspielhaus. Im Mittelgrund links ein eben fertig gestellter Hotelbau, dahinter der Technopark.

oben rechts: Blick von Norden. Rechts der Technopark, im Mittelgrund die Baustelle des Kultur- und Werkzentrums Schauspielhaus.

unten links: Blick von Norden auf die Hardbrücke und das Steinfelsareal mit dem neuen Kinokomplex und den benachbarten Wohn-/Gewerbegebäuden; dahinter die Kehrichtverbrennungsanlage Josefstrasse.

unten rechts: Blick von Osten über die ehemaligen Werkhallen von Escher-Wyss gegen das Kultur- und Werkzentrum Schauspielhaus, links im Hintergrund die Hardau-Hochhäuser.

S. 45: Blick von Osten und von Westen ins Röntgenareal mit dem SVA-Bürogebäude von 1999 resp. der fast fertig gestellten Wohnüberbauung samt Kindergarten.

Siehe auch Plan Zürich West Seite 34

